

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 33 (1971)
Heft: 13

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique
de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Les intéressantes innovations techniques dont bénéficient certaines moissonneuses batteuses permettent de mettre ces machines en œuvre au moment voulu	545
Le capotage de véhicules agricoles sur des terrains en pente	553
Echos de l'industrie des machines agricoles	557
Importance de la pression de gonflage des pneus	558
Bibliographie	559
De tout un peu	560
Bulletin de la FAT 10/71	569
Liste des cours de l'hiver 1971/72	584

Liste des annonces

Aebi & Co. SA., Burgdorf	537
Agrar SA., Wil	567
Althaus & Co. SA., Ersigen	couv. 2

Continental, Zurich	544
Favre Robert, Payerne	538/552
HARUWY, Romanel	540
Henriod Paul S.à r.l., Echallens	540
Hürlimann Hans, Wil	couv. 1/539/556
Instruments Hauptner S.à r.l., Zurich	564
Jaeggi A., Recherswil	563
Kléber-Colombes SA., Zurich	550
Krautli Auto Parts SA., Lausanne	566
Lehner O., Zurich	566
Messer Ernst AG., Sissach	couv. 3
Mötteli & Co., Zurich	557
Müller, Bättwil	564/566
Mutuelle Vaudoise	584
Ott Frères SA., Worb	563
Plumettaz SA., Bex	566
Rapid SA., Dietikon	541
Schiliter & Co., Stans	565
Schlegel Walter, Morat	563
Service Company SA., Dubendorf	542/568
UMA, Winterthour	couv. 4
Würgler Hans F., Affoltern a. A.	554—555
Wyss Hans-Rudolf, Romanel	540

Le numéro 15/71 paraîtra le 18 décembre 1971

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 26 novembre 1971

Annonces Hofmann, case postale 17, 8162 Steinmaur, ☎ 01/94 19 22-23

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

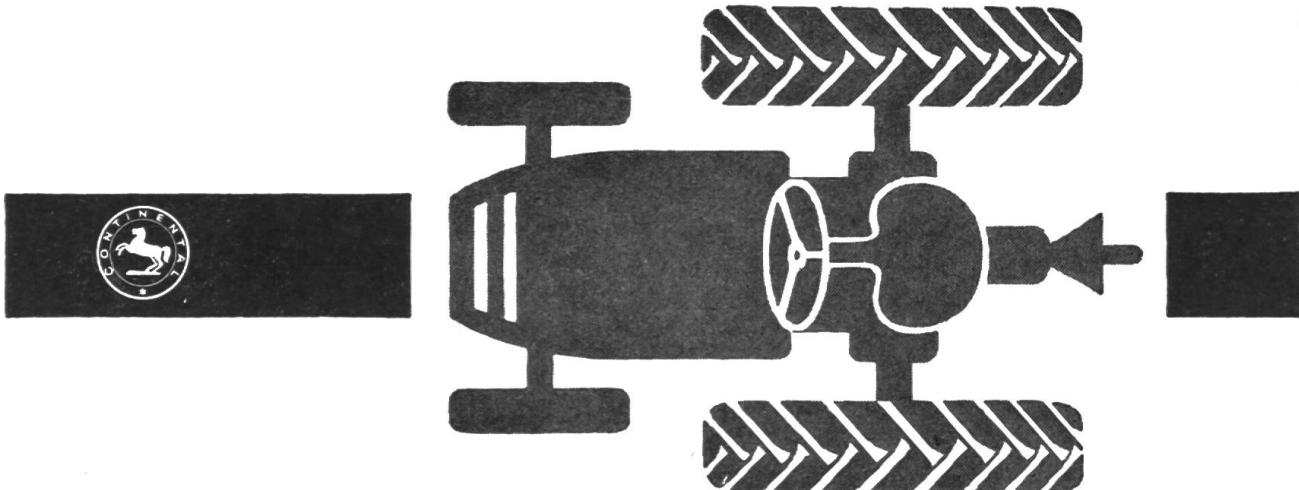
Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - ASETA,
Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Tél. (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Regie des annonces: Annonces Hofmann, 8162 Steinmaur/ZH, Téléphone (01) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 13.50 par an **Gratuit pour les membres de l'Association** **Parait 15 fois par an**

Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU
Continental

IRE 22

AS-FARMER